JEGYZŐKÖNYV

Készült: Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata Képviselő-testületének **2023. február 20-án** a Szombathely, II. Rákóczi F. u. 79. szám alatt megtartott üléséről.

Jelen vannak:	**Unger Bernadett**	**elnökhelyettes**
	Zielbauer György	**képviselő**
	Zielbauer Veronika Ágnes	**képviselő**
	Szuhai Viktor,	Szombathely MJV Tanácsnoka
	Kapolcsi Kinga,	a Szombathelyi Pipitér Óvoda vezetője
	Pajor Andrásné,	a Szombathelyi Napsugár Óvoda vezetője
	Solymosi Zsolt,	a Polgármesteri Hivatal nemzetiségi és bizottsági ügyintézője, a jegyző képviseletében
Igazoltan távol:	**Friedl Tamás**	**elnök**
	Friedl Tamás Dávid	**képviselő**

Unger Bernadett elnökhelyettes köszöntötte a képviselőtársait és a megjelent vendégeket Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata Képviselő-testületének ülésén. Megállapította, hogy a Képviselő-testület határozatképes, **három** képviselő van jelen. Megköszönte a képviselőtársainak és a vendégeknek a megjelenést.
Friedl Tamás elnök és Friedl Tamás Dávid képviselő igazoltan vannak távol. Az elnök akadályoztatása miatt az ülést az elnökhelyettes vezeti.

A Képviselő-testület ülését a nemzetiségi önkormányzat fenntartásában működő Szombathelyi Reguly Antal Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola II. Rákóczi F. u. 79. szám alatti épületében tartják. Az elnökhelyettes az ülést megnyitotta.

Unger Bernadett elnökhelyettes javasolta, hogy az ülésen használt tárgyalási nyelv a magyar legyen, majd javaslatot tett a jegyzőkönyv hitelesítésére. Az ülésről magyar nyelven készülő jegyzőkönyv hitelesítésére **Zielbauer Veronika Ágnes** képviselőt kérte fel.

Miután más javaslat nem hangzott el, szavazást rendelt el. Megállapította, hogy a jelenlévő képviselők ezzel **3 igen** szavazattal egyetértettek. Kihirdette a határozatot:

NÖ 14/2023. (II. 20.) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadta, hogy a Képviselő-testület **2023. február 20-ai** üléséről magyar nyelven készítendő jegyzőkönyvet **Zielbauer Veronika Ágnes** képviselő hitelesíti.

Felelős: Unger Bernadett elnökhelyettes
Határidő: azonnal

Az elnökhelyettes ismertette a kiküldött napirendi javaslatot. Beszámolt a meghívottakról. Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatát Szuhai Viktor tanácsnok képviseli az ülésen, dr. Nemény András polgármester felkérésére. Pajor Andrásné és Kapolcsi Kinga óvodavezetők a 2023. évi intézményi költségvetésről szóló napirendi pont kapcsán kaptak meghívást. Solymosi Zsolt, a Polgármesteri Hivatal nemzetiségi és bizottsági ügyintézője, a jegyző képviseletében vesz részt az ülésen.

A meghívó Szombathely Megyei Jogú Város hivatalos honlapján is olvasható.

Más javaslat nem hangzott el.

Az elnökhelyettes szavazást rendelt el az ülés napirendjéről, amelyet a testület **3** igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül fogadott el. Kihirdette a határozatot:

NÖ 15/2023. (II. 20.) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a **2023. február 20-ai** ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadta el:

NAPIREND:

1. Beszámoló a két ülés között történt fontosabb eseményekről

   Előadó: Unger Bernadett elnökhelyettes

2. Javaslat egyetértési jog gyakorlására a Szombathelyi Napsugár Óvoda és a Szombathelyi Pipitér Óvoda 2023. évi költségvetésének meghatározásához

   Előadó: Unger Bernadett elnökhelyettes
   Meghívottak: Pajor Andrásné, a Szombathelyi Napsugár Óvoda vezetője
   Kapolcsi Kinga, a Szombathelyi Pipitér Óvoda vezetője
   Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztálya

3. Javaslat Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata 2023. évi költségvetésének megállapítására

   Előadó: Unger Bernadett elnökhelyettes
   Meghívottak: Szombathelyi Reguly Antal Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola

4. Egyebek

Előadó: Unger Bernadett elnökhelyettes

1. napirendi pont: Beszámoló a két ülés között történt fontosabb eseményekről

Unger Bernadett elnökhelyettes röviden beszámolt a legutóbbi ülés óta történtekről. Február 11-én rendezték Szombathelyen a hagyományos Sváb bált, immár tizenhetedik alkalommal. Tájékoztatást adott a bál megrendezéséről. Bár a bálnak otthont adó egyetemi épületben, a folyosókon nem volt fűtés, az étteremben kellemes hőmérséklet fogadta a bálozókat. A műsorban hagyományőrző csoportok léptek fel. A báli zenét a pilisvörösvári zenekar - Werischwarer Burschen – szolgáltatta (571,5 eFt).

Megküldték a Tankerületnek az iskolakörzetek kijelöléséhez kért egyetértési nyilatkozatot.
Az óvodai körzetekről szóló egyetértő válaszukat a fenntartó részére az elnökhelyettes küldi meg. Bejelentette, hogy az önkormányzat elnöke a beszámolóhoz a soron következő ülésen további kiegészítést tehet.

Az **elnökhelyettes** kérte a Képviselő-testületet, hogy a napirend előtti beszámolót és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen. Indítványozta, hogy a Képviselő-testület a határozatában állapítsa meg, hogy az elhangzottak a nemzetiségi feladatok ellátását szolgálják.

Más javaslat nem hangzott el. Szavazást rendelt el a javaslatról, amelyet a testület **3** igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül fogadott el. Kihirdette a határozatot:

NÖ 16/2023. (II. 20.) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadta a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, az előző ülést követő fontosabb eseményekről és az átruházott hatáskörben hozott döntésekről szóló tájékoztatót, *különösen:*
a Sváb bál megrendezéséről
az általános iskolai körzetekről
szóló tájékoztatót.

A Képviselő-testület megállapítja, hogy a tájékoztatóban elhangzottak a nemzetiségi feladatok ellátását szolgálják.

Felelős: Friedl Tamás elnök (Unger Bernadett elnökhelyettes)
Határidő: azonnal

2. napirendi pont: **Javaslat egyetértési jog gyakorlására a Szombathelyi Napsugár Óvoda és a Szombathelyi Pipitér Óvoda 2023. évi költségvetésének meghatározásához**

Unger Bernadett elnökhelyettes ismertette a javaslatot. Szombathely Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala 2023. február 9-én küldött értesítést az érintett nemzetiségi köznevelési intézmények, a Szombathelyi Napsugár Óvoda és a Szombathelyi Pipitér Óvoda 2023. évi költségvetésének tervezetéről.
A 15.006-7/2023. számú fenntartói megkeresésben a csatolt mellékletek szerinti részletes információk birtokában kérték az egyetértés megadását a 2023. évi költségvetés meghatározásához.
Az óvodavezetőkkel és az intézmény gazdasági vezetőjével (Köznevelési GAMESZ) folytatott egyeztetésről feljegyzés készült, amely a költségvetési keretszámokat tartalmazza.
A polgármester, a jegyző által előkészített, Szombathely Megyei Jogú Város 2023. évi költségvetési rendelet-tervezetét 2023. február 15-éig benyújtotta a képviselő-testületnek.

Az óvodavezetők rövid tájékoztatást adtak a költségvetés előkészítéséről, a kiadások és a felújítások tervezéséről. A létszámhelyzet kapcsán elhangzott, hogy a bérlakáshoz jutással segíthetnék a vidékről bejáró pedagógusok megtartását.

Az elnökhelyettes a javaslatok elfogadását kérte a testülettől. Az egyetértés megadását javasolta az intézményi költségvetések meghatározásához az érintett nemzetiségi köznevelési intézmények, a Szombathelyi Napsugár Óvoda és a Szombathelyi Pipitér Óvoda vonatkozásában. A határozatban foglaltakról a nemzetiségi önkormányzat elnökhelyettese tájékoztatja Szombathely Megyei Jogú Város tisztségviselőit 2023. február 23-ig.

Az egyetértési jog gyakorlásával kapcsolatos kezdeményezés esetén a nemzetiségi önkormányzat elnöke legkésőbb az ez irányú kezdeményezés kézhezvételétől vagy az egyéb módon történő tudomására jutásától számított 15 napon belül gondoskodik az egyetértési jog gyakorlásával kapcsolatos előterjesztés benyújtásáról.

További hozzászóló nem volt. Az elnökhelyettes szavazást rendelt el a javaslatról. Megállapította, hogy a testület azt **3** igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Kihirdette a határozatot:

NÖ 17/2023. (II. 20.) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Szombathelyi Napsugár Óvoda - *Sonnenstrahl Kindergarten,*

Steinamanger (Szombathely, Pázmány Péter körút 26/a) és a Szombathelyi Pipitér Óvoda - *Färberkamille Kindergarten, Steinamanger* (Szombathely, Bem József u. 9/c.) 2023. évi költségvetésének meghatározásával kapcsolatos előterjesztést, amely a fenntartói megkeresés alapján Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata 2023. évi költségvetési rendeletének részét képezi.

A Képviselő-testület az előterjesztett javaslatban foglaltak és a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 84. § (9) bekezdés b) pontja alapján

egyetértését adja

az érintett nemzetiségi köznevelési intézmények 2023. évi költségvetésének meghatározásához.

Az egyetértési jog gyakorlásával kapcsolatos kezdeményezés esetén a nemzetiségi önkormányzat elnöke legkésőbb az ez irányú kezdeményezés kézhezvételétől vagy az egyéb módon történő tudomására jutásától számított 15 napon belül gondoskodik az egyetértési jog gyakorlásával kapcsolatos előterjesztés benyújtásáról.

A Képviselő-testület megbízza a nemzetiségi önkormányzat elnökét, hogy a határozatban foglaltakról tájékoztassa dr. Nemény András Polgármester Urat és dr. Károlyi Ákos Jegyző Urat.

Felelős: Friedl Tamás elnök (Unger Bernadett elnökhelyettes)
Határidő: azonnal, ill. 2023. február 23. (megküldésre)

3. napirendi pont: Javaslat Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata 2023. évi költségvetésének megállapítására

Unger Bernadett elnökhelyettes a Képviselő-testület elé terjesztette Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata 2023. évi költségvetésének megállapításáról szóló javaslatot, amelynek előkészítésében - az együttműködési megállapodás alapján - a Polgármesteri Hivatal, továbbá a Szombathelyi Reguly Antal Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola vett részt. Emlékeztetett arra, hogy az iskola költségvetésének tervezetét a legutóbbi ülésen már elfogadták. Ezt követően a 2023. évi költségvetési határozat tervezete 2023. február 15-én került benyújtásra a Képviselő-testületnek.

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata 2023. évi költségvetésének bevételi és kiadási főösszegét 400.550 ezer (négyszázmillió-ötszázötvenezer) forintban, a költségvetési hiány összegét 0 forintban javasolta meghatározni. A költségvetési határozat mellékletei tartalmazzák a nemzetiségi önkormányzat kiemelt előirányzatait, valamint az előirányzatok felhasználási tervét. A határozat szerinti bevételi és kiadási előirányzatok módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a hatályos jogszabályok alapján a képviselő-testület dönt, egy külön pontban foglalt kivétellel. Ez alapján a képviselő-testület felhatalmazást ad a nemzetiségi önkormányzat

elnökének, hogy a bevételi és kiadási előirányzatokat módosíthatja, a kiadási előirányzatok között átcsoportosítást hajthat végre, amelyről a képviselő-testületet a soron következő ülésen tájékoztatni köteles. A nemzetiségi önkormányzat 2023. évi költségvetése annak végrehajtásáról szóló beszámoló (zárszámadás) elfogadásáig tart.

A Magyarország 2023. évi központi költségvetéséről szóló törvényben foglaltak szerint kerültek megállapításra a területi és a települési nemzetiségi önkormányzatok 2023. évi működési támogatásai. A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. a honlapján tette közzé a 2023. évi működési támogatások összegét és minden kedvezményezett nemzetiségi önkormányzatnak névre szóló támogatói okiratot adott ki. A támogatói okirat részletesen tartalmazza az anyagi támogatás feltételeit.

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata – és valamennyi szombathelyi települési nemzetiségi önkormányzat – 1.040 ezer (egymillió-negyvenezer) forint összegű működési költségvetési támogatási előlegben részesül. A támogatási előleget két egyenlő részletben utalják át. Az első részlet már megérkezett. Az előterjesztés tájékoztató melléklete Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata nevére kiállított támogatói okirat (azonosító: NEMZ-MŰK-23-2015).

A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. még nem közölte a honlapján a 2023. évi feladatalapú támogatások összegét, így a javaslat sem tartalmazza a feladatalapú támogatással kapcsolatos előirányzatokat. Tájékoztatásul elhangzott, hogy tavaly 1.023.056,- (egymillió-huszonháromezer-ötvenhat) forint összegű feladatalapú támogatási előlegben részesültek.

A megyei jogú város ebben az évben is 3.260 ezer (hárommillió-kettőszázhatvanezer) forintot fog biztosítani valamennyi nemzetiségi önkormányzat működéséhez. Az együttműködési megállapodásban foglaltak alapján a nemzetiségi önkormányzatot a működéséhez biztosított önkormányzati hozzájárulás évi négy egyenlő részletben, a negyedév első hónap 10. napjáig illeti meg. Az előterjesztés készítésekor ezeket tartalmazta a megyei jogú város 2023. évi költségvetéséről szóló javaslat, amelyet a Közgyűlés 2023. február 23-án fogad el. A 2023. évi kiadások tervezése a tavalyi adatok és a jelenleg tervezhető feladatok figyelembe vételével történt. A költségvetési javaslat tartalmazza a kötelező feladatokat.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény alapján a nemzetiségi önkormányzat a költségvetési évben teljesülő költségvetési bevételek előirányzott összegét és a költségvetési kiadások előirányzott összegét költségvetési határozatban állapítja meg. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény rendelkezése szerint a nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során feladat- és hatáskörében eljárva határozatot hoz, önállóan igazgat, tulajdona tekintetében tulajdonosként jár el, önállóan megalkotja költségvetését, ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat és ebből finanszírozza, látja el a jogszabályokban valamint a saját testületi határozataiban meghatározott feladatait. Normál jogrendben ez a Képviselő-testület feladata és hatásköre.

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának nincsenek az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. §-a szerinti saját bevételei, illetőleg adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei, erre tekintettel nem állapítja meg ezek várható összegét a költségvetési évet követő három év vonatkozásában. Erről szól az első határozati javaslat, amelyet a nemzetiségi önkormányzatnak évente, legkésőbb a költségvetési határozat elfogadásáig kell határozatban megállapítania.

A második határozati javaslat hat pontban és az előterjesztésben leírtak szerint állapítja meg a költségvetés szabályait.

A harmadik javaslat a működéshez biztosított 2023. évi önkormányzati hozzájárulásnak az együttműködési megállapodásban foglaltak alapján évi négy egyenlő részletben történő biztosítását határozza meg.

Unger Bernadett elnökhelyettes ezek alapján javasolta a Képviselő-testületnek a 2023. évi költségvetés megállapítását. Kérte a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjen.

Más hozzászóló nem volt. Az elnökhelyettes szavazást rendelt el a javaslatokról. Megállapította, hogy a testület azokat **3** igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Kihirdette a határozatokat:

NÖ 18/2023. (II. 20.) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete megállapítja, hogy Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának nincsenek az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. §-a szerinti saját bevételei, illetőleg adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei, erre tekintettel nem állapítja meg ezek várható összegét a költségvetési évet követő három év vonatkozásában.

Felelős: Friedl Tamás elnök (Unger Bernadett elnökhelyettes)
Határidő: azonnal

NÖ 19/2023. (II. 20.) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2023. évi költségvetését a következők szerint állapítja meg:

1. Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata 2023. évi költségvetésének **bevételi főösszege 400.550 ezer forint, kiadási főösszege 400.550 ezer forint.**

2. A költségvetési **hiány összege** 0 forint.

3. A költségvetés **kiemelt előirányzatait** az 1. sz. melléklet, **az előirányzatok felhasználási tervét** a 2. sz. melléklet tartalmazza.

4. A jelen határozatban megállapított bevételek és kiadások **módosításáról**, a kiadási előirányzatok közötti **átcsoportosításról** a hatályos jogszabályok alapján – az 5. pontban foglalt kivétellel – a Képviselő-testület dönt.

5. A nemzetiségi önkormányzat elnöke a bevételeket és a kiadásokat **módosíthatja**, a kiadási előirányzatok között **átcsoportosítást** hajthat végre, amelyről a Képviselő-testületet a soron következő ülésen tájékoztatni köteles.

6. A nemzetiségi önkormányzat 2023. évi költségvetése annak végrehajtásáról szóló beszámoló (zárszámadás) elfogadásáig tart.

Felelős: Friedl Tamás elnök (Unger Bernadett elnökhelyettes)
Határidő: azonnal, illetve 2024. április 30. (a 2023. évi zárszámadás előterjesztésére)

NÖ 20/2023. (II. 20.) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata kéri Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatát, hogy a működéséhez biztosított 2023. évi önkormányzati hozzájárulást az együttműködési megállapodásban foglaltak alapján évi négy egyenlő részletben, a negyedév első hónap 10. napjáig biztosítsa a nemzetiségi önkormányzat részére.

Felelős: Friedl Tamás elnök (Unger Bernadett elnökhelyettes)
Határidő: azonnal, illetve 2023. február 23. (megküldésre)

4. napirendi pont: Egyebek

Zielbauer György képviselő felhívta a figyelmet a hiányzó nemzetiségi nyelvű helységnévtáblák pótlására, a gyermekétkeztetésben dolgozók létszámhiányából fakadó munkaszervezési problémákra és a Rohonci úti iroda környezetében időről-időre tapasztalható köztisztasági problémákra.

Szuhai Viktor, Szombathely MJV Tanácsnoka a felvetett problémák vizsgálatát ígérte.

Az elnökhelyettes megkérdezte a megjelenteket, hogy az „Egyebek" napirend keretében van-e még kérdésük vagy hozzászólási szándékuk.

Miután további kérdés, hozzászólás nem volt, az elnökhelyettes megköszönte a munkát és az ülést berekesztette.

A Képviselő-testület 2023. február 20-ai üléséről magyar nyelven készítendő jegyzőkönyvet az ülést vezető Unger Bernadett elnökhelyettes írja alá és Zielbauer Veronika Ágnes képviselő hitelesíti.

Kelt, mint az első oldalon.

/: Friedl Tamás :/
elnök

/: Zielbauer Veronika Ágnes :/
jegyzőkönyv-hitelesítő

Szombathely Megyei Jogú Város
Német Önkormányzata

Deutsche Selbstverwaltung
der Stadt Steinamanger

MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívom Önt
Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata
Képviselő-testületének ülésére.

Időpont:

2023. február 20. (hétfő) 16:30 óra

Helyszín:

Szombathelyi Reguly Antal Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola
(Szombathely, II. Rákóczi F. u. 79.)

Javaslat a testületi ülés napirendjére:

1. Beszámoló a két ülés között történt fontosabb eseményekről

   Előadó: Friedl Tamás elnök

2. Javaslat egyetértési jog gyakorlására a Szombathelyi Napsugár Óvoda és a Szombathelyi Pipitér Óvoda 2023. évi költségvetésének meghatározásához

   Előadó: Friedl Tamás elnök
   Meghívottak: Pajor Andrásné, a Szombathelyi Napsugár Óvoda vezetője
   Kapolcsi Kinga, a Szombathelyi Pipitér Óvoda vezetője
   Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztálya

3. Javaslat Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata 2023. évi költségvetésének megállapítására

   Előadó: Friedl Tamás elnök
   Meghívottak: Szombathelyi Reguly Antal Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola
   Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztálya

4. Egyebek

   Előadó: Friedl Tamás elnök

Szombathely, 2023. február 15.

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata Deutsche Selbstverwaltung der Stadt Steinamanger

Friedl Tamás
elnök

9700 Szombathely, Rohonci út 14.
E-mail: dsv.steinamanger@freemail.hu, friedl.tamas@freemail.hu

HATÁROZATI JAVASLAT

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata

2023. február 20-ai képviselőtestületi ülésére

a Szombathelyi Napsugár Óvoda és a Szombathelyi Pipitér Óvoda 2023. évi költségvetésének meghatározásához szükséges egyetértési jog gyakorlásáról

NÖ .../2023. (II. 20.) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Szombathelyi Napsugár Óvoda - *Sonnenstrahl Kindergarten, Steinamanger* (Szombathely, Pázmány Péter körút 26/a) és a Szombathelyi Pipitér Óvoda - *Färberkamille Kindergarten, Steinamanger* (Szombathely, Bem József u. 9/c.) 2023. évi költségvetésének meghatározásával kapcsolatos előterjesztést, amely a fenntartói megkeresés alapján Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata 2023. évi költségvetési rendeletének részét képezi.

A Képviselő-testület az előterjesztett javaslatban foglaltak és a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 84. § (9) bekezdés b) pontja alapján

egyetértését adja / nem adja egyetértését

az érintett nemzetiségi köznevelési intézmények 2023. évi költségvetésének meghatározásához.

Az egyetértési jog gyakorlásával kapcsolatos kezdeményezés esetén a nemzetiségi önkormányzat elnöke legkésőbb az ez irányú kezdeményezés kézhezvételétől vagy az egyéb módon történő tudomására jutásától számított 15 napon belül gondoskodik az egyetértési jog gyakorlásával kapcsolatos előterjesztés benyújtásáról.

A Képviselő-testület megbízza a nemzetiségi önkormányzat elnökét, hogy a határozatban foglaltakról tájékoztassa dr. Nemény András Polgármester Urat és dr. Károlyi Ákos Jegyző Urat.

Felelős: Friedl Tamás elnök
Határidő: azonnal, ill. 2023. február 23. (megküldésre)

Szombathely, 2023. február 15.

Friedl Tamás
elnök

SZOMBATHELY MEGYEI JOGÚ VÁROS
POLGÁRMESTERI HIVATALA
KÖZGAZDASÁGI ÉS ADÓ OSZTÁLY
9700 Szombathely, Kossuth L. u. 1-3.

Ikt.sz.:15.006-7/2023.
Üi.:Kiricsiné Kondits Zsuzsanna

SZMJV Német Önkormányzata
Elnöke
Friedl Tamás
részére

Tisztelt Elnök Úr!

Tisztelettel kérem a Német Önkormányzat Elnökét, hogy a nemzetiségi nevelést folytató intézmények, a Pipitér és Napsugár Óvoda vonatkozásában a csatolt 2023. évi költségvetési tervezetet szíveskedjék elfogadni s ezen részletes információk ismeretében Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata 2023. évi költségvetési rendeletének vonatkozásában egyetértési jogukat megadni.

Tájékoztatom, hogy az Államháztartásról szóló törvény alapján a jegyző által előkészített, Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata 2023. évi költségvetési rendelettervezetét a polgármester február 15-én fogja benyújtani a képviselő-testületnek.

Szombathely, 2023. február 9.

Tisztelettel:

Szombathely Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala 034.

/: Stéger Gábor :/
osztályvezető

Telefon: +36 94/520-100
KRID: 602010709
Web: www.szombathely.hu

SZOMBATHELY MEGYEI JOGÚ VÁROS
POLGÁRMESTERI HIVATALA
KÖZGAZDASÁGI ÉS ADÓ OSZTÁLY
9700 Szombathely, Kossuth L. u. 1-3.

Tárgy: 2023. évi költségvetés

Napsugár Óvoda
intézmény neve

FELJEGYZÉS

A 15.028-8/2022. számú levélben megtörtént az intézmények tájékoztatása a 2023. évi költségvetés összeállítására vonatkozóan.
A költségvetési egyeztetések eredményeképpen a következő költségvetési keretszámok kerültek meghatározásra:

Megnevezés	Összeg (ezer forintban)
Irányító szervtől kapott támogatás -MŰKÖDÉS	121.884
Irányító szervtől kapott támogatás - FELHALMOZÁS	
Kiadások összesen	123.124

Egyéb megjegyzések:.....

.....

.....

.....

A költségvetési rendelet, és így a végleges költségvetési keretszámok elfogadására 2023. februári Közgyűlésen kerül sor. Ezt követően történik az elfogadott, végleges költségvetési keretszámokról készített előirányzat kiértesítés intézményeink részére való megküldése.

Szombathely, 2023. február 9.

.....
intézményvezető

.....
Intézmény gazdasági vezetője

.....
Közgazdasági és Adó Osztály munkatársa

Telefon: +36 94/520-100
KRID: 602010709
Web: www.szombathely.hu

Szombathelyi Napsugár Óvoda

Megnevezés	2023. évi terv előirányzat	2023. évi terv előirányzat	Különbözet	Indokolás
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	1 240	1 240	0	
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	1 240	1 240	0	0
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	1 240	1 240	0	0
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	0	0	0	0
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	108 156	121 884	13 728	
[illegible]	0	0	0	
KÖZPONTI IRÁNYÍTÓ SZERVTŐL KAPOTT TÁMOGATÁS	108 156	121 884	13 728	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	109 396	123 124	13 728	0

Szombathelyi Napsugár Óvoda

Megnevezés KIADÁSOK	2023. évi terv előirányzat	2023. évi terv előirányzat	Különbözet	Indokolás
[illegible]	90 129	102 255	12 126	
Normatív jutalmak	0	0	0	
Céljuttatás, prémium	636	636	0	
Készenléti, ügyeleti, stb. kiegészítés	158	180	22	
Végkielégítés	0	0	0	
Jubileumi jutalom	1 827	1 827	0	
Béren kívüli juttatások	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
Kedvezményes lakásépítés	537	537	0	
Egyéb külsődleges	0	0	0	
Lakhatási támogatások	0	0	0	
Szociális támogatások	0	0	0	
[illegible]	1 127	1 128	1	
Foglalkoztatottak személyi juttatásai	94 414	106 563	12 149	
Külső személyi juttatások	30	30	0	
Személyi juttatások	94 444	106 593	12 149	
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	12 392	13 971	1 579	
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	12 392	13 971	1 579	
ÖSSZESEN SZEMÉLYI JUTTATÁSOK ÉS JÁRULÉKAI	106 836	120 564	13 728	

Megnevezés KIADÁSOK	2023. évi terv előirányzat	2023. évi terv előirányzat	Különbözet	Indokolás
Szakmai anyagok beszerzése	256	256	0	
Üzemeltetési anyagok beszerzése	662	662	0	
[illegible]	0	0	0	
Készletbeszerzés összesen	918	918	0	
Informatikai szolgáltatások igénybevétele	0	0	0	
Egyéb kommunikációs szolgáltatások	150	150	0	
Kommunikációs szolgáltatások	150	150	0	
Közüzemi díjak	0	0	0	
Vásárolt élelmezés	0	0	0	
Bérleti és lízing díjak	0	0	0	
Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások	294	294	0	
Közvetített szolgáltatások	0	0	0	
Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások	237	237	0	
Egyéb szolgáltatások	438	438	0	
Szolgáltatási kiadások	969	969	0	
Kiküldetések, reklám és propaganda kiadások	0	0	0	
Működési célú készletekre felszámított általános forgalmi adó	523	523	0	
Fizetendő általános forgalmi adó	0	0	0	
Kamatkiadások	0	0	0	
Egyéb pénzügyi műveletek kiadásai	0	0	0	
Egyéb dologi kiadások	0	0	0	
Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások	523	523	0	
Dologi kiadások összesen	2 560	2 560	0	
Ellátottak pénzbeli juttatásai	0	0	0	
Egyéb működési célú kiadások	0	0	0	
MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	109 396	123 124	13 728	
Beruházások	0	0	0	
Felújítások	0	0	0	
Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0	
FELHALMOZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	0	0	0	
KIADÁSOK ÖSSZESEN	109 396	123 124	13 728	

SZOMBATHELY MEGYEI JOGÚ VÁROS
POLGÁRMESTERI HIVATALA
KÖZGAZDASÁGI ÉS ADÓ OSZTÁLY
9700 Szombathely, Kossuth L. u. 1-3.

Tárgy: 2023. évi költségvetés

Pipitér Óvoda
intézmény neve

FELJEGYZÉS

A 15.028-8/2022. számú levélben megtörtént az intézmények tájékoztatása a 2023. évi költségvetés összeállítására vonatkozóan.
A költségvetési egyeztetések eredményeképpen a következő költségvetési keretszámok kerültek meghatározásra:

Megnevezés	Összeg (ezer forintban)
Irányító szervtől kapott támogatás -MŰKÖDÉS	135.580
Irányító szervtől kapott támogatás - FELHALMOZÁS	
Kiadások összesen	137.956

Egyéb megjegyzések:.....

.....

.....

.....

A költségvetési rendelet, és így a végleges költségvetési keretszámok elfogadására 2023. februári Közgyűlésen kerül sor. Ezt követően történik az elfogadott, végleges költségvetési keretszámokról készített előirányzat kiértesítés intézményeink részére való megküldése.

Szombathely, 2023. február 9.

.....
intézményvezető

.....
intézmény gazdasági vezetője

.....
Közgazdasági és Adó Osztály munkatársa

Telefon: +36 94/520-100
KRID: 607010709
Web: www.szombathely.hu

Szombathelyi Pipitér Óvoda

Megnevezés	2023. évi terv előirányzat	2023. évi terv előirányzat	Különbözet	Indokolás
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	2 376	2 376	0	
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK	2 376	2 376	0	0
[illegible]	0	0	0	
MŰKÖDÉSI CÉLÚ ÁTVETT PÉNZESZKÖZÖK	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	2 376	2 376	0	0
Felhalmozási bevételek	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	0	0	0	
FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	0	0	0	0
[illegible]	0	0	0	
[illegible]	119 708	135 580	15 872	
[illegible]	0	0	0	
KÖZPONTI MŰKÖDŐ SZERVTŐL KAPOTT TÁMOGATÁS	119 708	135 580	15 872	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	122 084	137 956	15 872	0

Szombathelyi Pipitér Óvoda

Megnevezés KIADÁSOK	2023. évi terv előirányzat	2023. évi terv előirányzat	Különbözet	Indokolás
Törvény szerinti illetmények, munkabérek	101 522	115 516	13 994	
Normatív jutalmak	0	0	0	
Céljuttatás, projektprémium	746	746	0	
Készenléti, ügyeleti díj, túlóra, túlszolgálat	375	427	52	
Végkielégítés	0	0	0	
Ápolási díj, szülési	0	0	0	
Béren kívüli juttatások	0	0	0	
Ruházati költségtérítés	0	0	0	
Közlekedési költségtérítés	601	601	0	
Egyéb költségtérítések	0	0	0	
Lakhatási támogatások	0	0	0	
Szociális támogatások	0	0	0	
Foglalkoztatottak egyéb személyi juttatásai	2 132	2 133	1	
Foglalkoztatottak személyi juttatásai	105 376	119 423	14 047	
Külső személyi juttatások	30	30	0	
Személyi juttatások	105 406	119 453	14 047	
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	13 734	15 559	1 825	
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	13 734	15 559	1 825	
ÖSSZESEN SZEMÉLYI JUTTATÁSOK ÉS JÁRULÉKAI	119 140	135 012	15 872	

Megnevezés KIADÁSOK	2023. évi terv előirányzat	2023. évi terv előirányzat	Különbözet	Indokolás
Szakmai anyagok beszerzése	301	301	0	
Üzemeltetési anyagok beszerzése	835	835	0	
Árubeszerzés	0	0	0	
Készletbeszerzés összesen	**1 136**	**1 136**	**0**	
Informatikai szolgáltatások igénybevétele	0	0	0	
Egyéb kommunikációs szolgáltatások	150	150	0	
Kommunikációs szolgáltatások	**150**	**150**	**0**	
Közüzemi díjak	0	0	0	
Vásárolt számlázás	0	0	0	
Bérleti és lízing díjak	0	0	0	
Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások	370	370	0	
Közvetített szolgáltatások	0	0	0	
Szervezeti működési jellegű költségek	237	237	0	
Egyéb szolgáltatások	400	400	0	
Szolgáltatási kiadások	**1 007**	**1 007**	**0**	
Kiküldetések, reklám és propaganda kiadások	0	0	0	
Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó	**591**	**591**	**0**	
Fizetendő általános forgalmi adó	0	0	0	
Kamatkiadások	0	0	0	
Egyéb pénzügyi műveletek kiadásai	0	0	0	
Fizetett ráfizetés	0	0	0	
Kulturális befizetések és egyéb dologi kiadások	**591**	**591**	**0**	
Dologi kiadások összesen	**2 944**	**2 944**	**0**	
Működési jellegű támogatások	0	0	0	
Egyéb működési célú kiadások	0	0	0	
MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	**122 084**	**137 956**	**15 872**	
Beruházások	0	0	0	
Felújítások	0	0	0	
Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0	
FELHALMOZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	0	0	0	
KIADÁSOK ÖSSZESEN	**122 084**	**137 956**	**15 872**	

A Szombathelyi Napsugár Óvoda és a Szombathelyi Pipitér Óvoda 2023. évi működési bevételeinek tervezése

Intézmény neve	Angol létszám	Angol bevétel	Német létszám	Német bevétel	Zeneovi létszám	Zeneovi bevétel	Gy.tánc létszám	Gy.tánc bevétel	Néptánc létszám	Néptánc bevétel	Összesen
Pipitér	36	1 440 000	14	336 000	0	-	15	600 000	0	-	2 376 000
Napsugár	13	520 000	0	-	0	-	18	720 000	0	-	1 240 000
	49	1 960 000	14	336 000	0		33	1 320.000	0	-	3 616 000

	Összesen	Brittó nyelvi	Járulék
Pipitér	2 376 000	2 102 655	273 345
Napsugár	1 240 000	1 097 345	142 655
	3 616 000	3 200 000	416 000

A Szombathelyi Napsugár Óvoda és a Szombathelyi Pipitér Óvoda
2023. évi dologi kiadásainak tervezése

Ssz.	2023.évi dologi kiadások	Pipitér	Napsugár	Összesen
1	*Gyermeklétszám*	*125*	*100*	*225*
2	*Csoportszám*	*6*	*5*	*11*
3	Óvodapedagógus	13	12	25
4	Technikai, gyógyped,dajka, óvodatitkár	11	9	20
5	*Össz.dolgozói létszám*	*24*	*21*	*45*
6	*Alapterület (m2)*	*1 159*	*844*	*2 003*
7	Gyógyszerbeszerzés (csoportszám alapján)	8 000	7 000	15 000
8	Könyv beszerzése (egységesen)	30 000	30 000	60 000
9	Folyóirat beszerzése (egységesen)	45 000	45 000	90 000
10	Szakmai anyag (gyermeklétszám alapján)	163 000	130 000	293 000
11	Kisértékű tárgyi eszköz (gyermeklétszám alapján)	55 000	44 000	99 000
12	**Szakmai anyagok össz.**	**301 000**	**256 000**	**557 000**
13	Irodaszer,nyomtatvány (csoportszám alapján)	80 000	80 000	160 000
14	Munkaruha,védőruha (óvónők 10.000 Ft/fő, technikaiak 15.000 Ft/fő)	232 000	201 000	433 000
15	Tisztítószer (épület alapterülete alapján)	249 000	182 000	431 000
16	Karbantartási anyag (épület alapterülete alapján)	274 000	199 000	473 000
17	Üzemeltetési anyagok	**835 000**	**662 000**	**1 497 000**
18	Telefon (egységesen)	**150 000**	**150 000**	**300 000**
19	Karbantartás (épület alapterülete ill. kazánok alapján)	**280 000**	204 000	484 000
20	Homokcsere, homoktisztítás(csoportszám alapján)	90 000	90 000	180 000
21	**Karbantartás összesen**	**370 000**	**294 000**	**664 000**
22	GDPR (egységesen)	**237 000**	**237 000**	**474 000**
23	Zöldhulladék szállítás (egységesen)	40 000	40 000	80 000
24	Szállítási szolgáltatás (2021. évi adatok alapján)	0	0	0
25	Üzemorvos (2022. évi adatok alapján)	165 000	100 000	265 000
26	Szemétszállítás (2022. évi adatok alapján)	131 000	263 000	394 000
27	Kéményseprés (2022. évi adatok alapján)	9 000	0	9 000
	Hőszivattyú	100 000	0	100 000
	Lift karbantartása	0	0	0
	Tűzjelző berend.karb.	0	0	0
	Tűzvéd.,biztonságtechn. Rendsz.kötelező ell.	0	19 500	19 500
28	Riasztófelügyelet (egységesen)	15 000	15 000	30 000
29	**Egyéb szolg.össz.**	**460 000**	**437 500**	**897 500**
30	**ÁFA**	**590 760**	**522 855**	**1 113 615**
31	**Mindösszesen**	***2 943 760***	***2 559 355***	*5 503 115*

HATÁROZATI JAVASLATOK

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata 2023. évi költségvetésének megállapítására

(I.)

NÖ .../2023. (II. ....) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete megállapítja, hogy Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának nincsenek az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. § szakasza szerinti saját bevételei, illetőleg adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettségei, erre tekintettel nem állapítja meg ezek várható összegét a költségvetési évet követő három év vonatkozásában.

Felelős: Friedl Tamás elnök
Határidő: azonnal

(II.)

NÖ .../2023. (II. ....) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2023. évi költségvetését a következők szerint állapítja meg:

1. Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata 2023. évi költségvetésének **bevételi főösszege 400.550 ezer forint, kiadási főösszege 400.550 ezer forint.**
2. A költségvetési **hiány összege** 0 forint.
3. A költségvetés **kiemelt előirányzatait** az 1. sz. melléklet**, az előirányzatok felhasználási tervét** a 2. sz. melléklet tartalmazza.
4. A jelen határozatban megállapított bevételek és kiadások **módosításáról**, a kiadási előirányzatok közötti **átcsoportosításról** a hatályos jogszabályok alapján – az 5. pontban foglalt kivétellel – a Képviselő-testület dönt.
5. A nemzetiségi önkormányzat elnöke a bevételeket és a kiadásokat **módosíthatja**, a kiadási előirányzatok között **átcsoportosítást** hajthat végre, amelyről a Képviselő-testületet a soron következő ülésen tájékoztatni köteles.
6. A nemzetiségi önkormányzat 2023. évi költségvetése annak végrehajtásáról szóló beszámoló (zárszámadás) elfogadásáig tart.

Felelős: Friedl Tamás elnök
Határidő: azonnal, illetve 2024. április 30. (a 2023. évi zárszámadás előterjesztésére)

(III.)

NÖ .../2023. (II. ....) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata kéri Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatát, hogy a működéséhez biztosított 2023. évi önkormányzati hozzájárulást az együttműködési megállapodásban foglaltak alapján évi négy egyenlő részletben, a negyedév első hónap 10. napjáig biztosítsa a nemzetiségi önkormányzat részére.

A Képviselő-testület kéri továbbá Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatát, hogy ...

Felelős: Friedl Tamás elnök
Határidő: azonnal, illetve 2023. február 23. (megküldésre)

Szombathely, 2023. február 15.

Friedl Tamás
elnök

1. sz. melléklet

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata

	BEVÉTELEK	2023.év eredeti előirányzat		KIADÁSOK	2023.év eredeti előirányzat
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK			**KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK**	
B1	**Működési célú támogatások államháztartáson belülről**	**359 630 802**	**K1**	**Személyi juttatások**	**265 376 794**
B11	Önkormányzatok működési támogatásai	-			
B12	Elvonások és befizetések	-	K11	Foglalkoztatottak személyi juttatásai	261 826 794
B16	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	359 630 802	K12	Külső személyi juttatások	3 550 000
	Központi általános támogatás	356 370 802	**K2**	**Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó**	**39 656 270**
	Feladatalapú támogatás	-	**K3**	**Dologi kiadások**	**92 630 698**
	SZMJV Önkormányzatának támogatása	3 260 000	**K4**	**Ellátottak pénzbeli juttatásai**	-
	Egyéb államházartáson belüli támogatás	-	**K5**	**Egyéb működési célú kiadások**	**400 000**
			K5021	önkorm előző évi elsz	-
			K5023	Egyéb elvonások, befizetések	-
B3	**Közhatalmi bevételek**	-	K506	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	400 000
B4	**Működési bevételek**	**17 526 000**	K511	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	-
B402	Szolgáltatások ellenértéke	800 000			
B403	Közvetített szolgáltatások értéke	-			
B405	Bérleti díjak	13 000 000			
B406	Kiszámlázott általános forgalmi adó	3 726 000			
B407	ÁFA visszatérítés	-			
B408	Kamatbevételek	-			
B410	Egyéb működési bevételek	-			
B411	Egyéb bevételek	-			
B6	**Működési célú átvett pénzeszközök**	-			
B63	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök	-			
B65	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök egyéb vállalkozótól	-			
	MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	**377 156 802**		**MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN**	**398 063 762**
B2	**Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről**	-	**K6**	**Beruházások**	**2 486 000**
B5	**Felhalmozási bevételek**	-	**K7**	**Felújítások**	-
B7	**Felhalmozási célú átvett pénzeszközök**	-	**K8**	**Egyéb felhalmozási célú kiadások**	-
	FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	-		**FELHALMOZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN**	**2 486 000**
B1-B7	**KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN**	**377 156 802**	**K1-K8**	**KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN**	**400 549 762**
B8	**Finanszírozási bevételek**	**23 392 960**	**K9**	**Finanszírozási kiadások**	-
B813	Maradvány igénybevétele	**23 392 960**			-
	MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	**400 549 762**		**MINDÖSSZESEN KIADÁSOK**	**400 549 762**

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata der Stadt Szombathely

1/a sz. melléklet

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata

	BEVÉTELEK	2023.év eredeti előirányzat		KIADÁSOK	2023.év eredeti előirányzat
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK			**KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK**	
B1	**Működési célú támogatások államháztartáson belülről**	**359 630 802**	**K1**	**Személyi juttatások**	**500 000**
B11	Önkormányzatok működési támogatásai				
B12	Elvonások és befizetések		K11	Foglalkoztatottak személyi juttatásai	
B16	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	359 630 802	K12	Külső személyi juttatások	500 000
	Központi általános támogatás	356 370 802	**K2**	**Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó**	**40 000**
	Feladatalapú támogatás		**K3**	**Dologi kiadások**	**3 260 000**
	SZMJV Önkormányzatának támogatása	3 260 000	**K4**	**Ellátottak pénzbeli juttatásai**	
	Egyéb államházartáson belüli támogatás		**K5**	**Egyéb működési célú kiadások**	**400 000**
			K5021	önkorm előző évi elsz	
B3	**Közhatalmi bevételek**		K506	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	400 000
B4	**Működési bevételek**	-	K511	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	
B402	Szolgáltatások ellenértéke				
B403	Közvetített szolgáltatások értéke				
B406	Kiszámlázott általános forgalmi adó				
B408	Kamatbevételek				
B410	Egyéb működési bevételek				
B6	**Működési célú átvett pénzeszközök**	-			
B63	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök				
	MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	**359 630 802**		**MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN**	**4 200 000**
B2	**Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről**		**K6**	**Beruházások**	**100 000**
B5	**Felhalmozási bevételek**		**K7**	**Felújítások**	
B7	**Felhalmozási célú átvett pénzeszközök**		**K8**	**Egyéb felhalmozási célú kiadások**	
	FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	-		**FELHALMOZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN**	**100 000**
B1-B7	**KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN**	**359 630 802**	**K1-K8**	**KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN**	**4 300 000**
B8	**Finanszírozási bevételek**	-	**K9**	**Finanszírozási kiadások**	-
B813	Maradvány igénybevétele				
	MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	**359 630 802**		**MINDÖSSZESEN KIADÁSOK**	**4 300 000**

1/b sz. melléklet

REGULY

	BEVÉTELEK	2023.év eredeti előirányzat		KIADÁSOK	2023.év eredeti előirányzat
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK			KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK	
B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	-	K1	Személyi juttatások	264 876 794
B11	Önkormányzatok működési támogatásai		K11	Foglalkoztatottak személyi juttatásai	261 826 794
B16	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	-	K12	Külső személyi juttatások	3 050 000
	Központi általános támogatás		K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	39 616 270
	Feladatalapú támogatás		K3	Dologi kiadások	89 370 698
	SZMJV Önkormányzatának támogatása		K4	Ellátottak pénzbeli juttatásai	
	Egyéb államházartáson belüli támogatás		K5	Egyéb működési célú kiadások	-
			K5023	Egyéb elvonások, befizetések	
B3	Közhatalmi bevételek		K506	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	
B4	Működési bevételek	17 526 000	K511	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	
B402	Szolgáltatások ellenértéke	800 000			
B403	Közvetített szolgáltatások értéke				
B405	Ellátási díjak	13 000 000			
B406	Kiszámlázott általános forgalmi adó	3 726 000			
B407	ÁFA visszatérítés				
B408	Kamatbevételek				
B410	Egyéb működési bevételek				
B411	Egyéb bevételek				
B6	Működési célú átvett pénzeszközök	-			
B63	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök				
B65	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök egyéb vállalkozótól				
	MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	17 526 000		MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	393 863 762
B2	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről		K6	Beruházások	2 386 000
B5	Felhalmozási bevételek		K7	Felújítások	
B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök		K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	
	FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	-		FELHALMOZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	2 386 000
B1-B7	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	17 526 000	K1-K8	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	396 249 762
B8	Finanszírozási bevételek	23 392 960	K9	Finanszírozási kiadások	-
B813	Maradvány igénybevétele	23 392 960			
	MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	40 918 960		MINDÖSSZESEN KIADÁSOK	396 249 762

2. sz. melléklet

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata

ezer forintban

BEVÉTELEK	Mindösszesen bevételek	1. hónap	2. hónap	3. hónap	4. hónap	5. hónap	6. hónap	7. hónap	8. hónap	9. hónap	10. hónap	11. hónap	12. hónap
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK													
Működési c. támogatások államházt-on belülről													
Elvonások és befizetések	-												
SZMJV. Önkormányzati támogatás	3 260 000	271 667	271 667	271 666	815 000			815 000			815 000		
Központi általános támogatás	355 370 802	30 130 900	29 610 900	29 610 900	29 610 900	29 610 900	30 130 900	29 610 900	29 610 900	29 610 900	29 610 900	29 610 900	29 610 902
Feladatalapú támogatás	-												
Egyéb áll.házt.belüli támogatás	-												
Működési c. átvett pénzeszközök	-												
Köznatalmi bevételek	-												
Közhatalmi bevételek	-												
Működési bevételek	17 526 000	1 460 500	1 460 500	1 460 500	1 460 500	1 460 500	1 460 500	1 460 500	1 460 500	1 460 500	1 460 500	1 460 500	1 460 500
Működési célú átvett pénzeszközök	-												
MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	377 156 802	31 863 067	31 343 067	31 343 066	31 886 400	31 071 400	31 591 400	31 886 400	31 071 400	31 071 400	31 886 400	31 071 400	31 071 402
Felhalmozási célú tám. Államházt. Belülről	-												
Felhalmozási bevétel													
Felhalmozási célú átvett pénzeszközök													
FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	-					-							-
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	377 156 802	31 863 067	31 343 067	31 343 066	31 886 400	31 071 400	31 591 400	31 886 400	31 071 400	31 071 400	31 886 400	31 071 400	31 071 402
Finanszírozási bevételek													
Pénzmaradvány igénybevétel	23 392 960	23 392 960											
MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	400 549 762	55 256 027	31 343 067	31 343 066	31 886 400	31 071 400	31 591 400	31 886 400	31 071 400	31 071 400	31 886 400	31 071 400	31 071 402

Szombatheyl Megyei Jogú Város Német Önkormányzata

KIADÁSOK	Mindösszesen kiadások	1. hónap	2. hónap	3. hónap	4. hónap	5. hónap	6. hónap	7. hónap	8. hónap	9. hónap	10. hónap	11. hónap	12. hónap
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK													
Személyi juttatások	**265 376 794**	22 114 732	22 114 732	22 114 732	22 114 732	22 114 732	22 114 732	22 114 732	22 114 732	22 114 732	22 114 732	22 114 732	22 114 742
Munkaadókat terhelő járulékok	**39 656 270**	3 304 689	3 304 689	3 304 689	3 304 689	3 304 689	3 304 689	3 304 689	3 304 689	3 304 689	3 304 689	3 304 689	3 304 691
Dologi és egyéb folyó kiadások	**92 630 698**	7 719 224	7 719 224	7 719 224	7 719 224	7 719 224	7 719 224	7 719 224	7 719 224	7 719 224	7 719 224	7 719 224	7 719 234
Ellátottak pénzbeli juttatása (skolagyümölcs)	-												
Egyéb működési célú kiadások	**400 000**						400 000						
Működési kiadások összesen	**358 063 762**	**33 138 645**	**33 138 645**	**33 138 645**	**33 138 645**	**33 138 645**	**33 538 645**	**33 138 645**	**33 138 645**	**33 138 645**	**33 138 645**	**33 138 645**	**33 138 667**
Beruházások	**2 486 000**	207 166	207 166	207 166	207 166	207 166	207 166	207 166	207 166	207 166	207 166	207 166	207 174
Felújítások	-												
Egyéb felhalmozási célú kiadások	-												
Felhalmozási kiadások összesen	**2 486 000**	**207 166**	**207 166**	**207 166**	**207 166**	**207 166**	**207 166**	**207 166**	**207 166**	**207 166**	**207 166**	**207 166**	**207 174**
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	**400 549 762**	**33 345 811**	**33 345 811**	**33 345 811**	**33 345 811**	**33 345 811**	**33 745 811**	**33 345 811**	**33 345 811**	**33 345 811**	**33 345 811**	**33 345 811**	**33 345 841**
Finanszírozási kiadások	-												
MINDÖSSZESEN KIADÁSOK	**400 549 762**	**33 345 811**	**33 345 811**	**33 345 811**	**33 345 811**	**33 345 811**	**33 745 811**	**33 345 811**	**33 345 811**	**33 345 811**	**33 345 811**	**33 345 811**	**33 345 841**

TÁJÉKOZTATÓ!

Iktatószám: HENTI/927/2023 Azonosító: NEMZ-MŰK-23-2015

TÁMOGATÓI OKIRAT

A Miniszterelnökség kezelő szerveként eljáró **Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.** (székhelye: 1016 Budapest, Gellérthegy utca 30-32., adószáma: 23300576-2-41, képviseli: Erdélyi Rudolf Zalán vezérigazgató), mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**),

a(z)

Név:	**SZOMBATHELY MEGYEI JOGÚ VÁROS NÉMET ÖNKORMÁNYZATA**
Székhely cím:	9700 Szombathely, Rohonci utca 14.
Adószám:	16866342-118
Képviselő neve:	Friedl Tamás
Törzskönyvi azonosító szám (PIR):	663544
KSH statisztikai számjel:	3805025

, mint kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**) részére támogatást nyújt az alábbiak szerint:

Preambulum

Támogató Magyarország 2023. évi központi költségvetéséről szóló 2022. évi XXV. törvény (a továbbiakban: Kvtv.) 10. melléklete (a továbbiakban: Melléklet) alapján a támogatói okiratban meghatározott feltételek mellett vissza nem térítendő támogatást nyújt az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényben (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: Ávr.), valamint a jelen támogatói okiratban meghatározottak szerint.

1. A támogatás célja, összege, adatai

1.1. Támogató a Kedvezményezett részére a jelen támogatói okiratban részletezettek szerint **1 040 000,- Ft**, azaz **egymilliónegyvenezer forint** vissza nem térítendő, a Melléklet II.1. pontja szerinti támogatást (a továbbiakban: támogatás) nyújt a - a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 80. §-a és 159. § (3) bekezdése szerint a helyi önkormányzat által biztosított feltételeket meghaladó további - működéshez és a Melléklet szerinti nemzetiségi feladatok ellátásához kapcsolódó költségek támogatása (a továbbiakban: támogatott tevékenység) céljából.

1.2. A támogatás kormányzati funkció szerinti besorolása: 084020

1.3. A támogatás forrása: a Kvtv. 1. melléklet, XI. Miniszterelnökség fejezet, 32. Központi kezelésű előirányzatok cím, 4. Települési és területi nemzetiségi önkormányzatok támogatása alcím.

1.4. A támogatás forrásának ÁHT azonosító száma: 285012

2. A támogatási jogviszony létrejötte

A támogatási jogviszony a támogatói okirat közlésével jön létre. A támogatói okirat a Támogató honlapján történő közzététellel közöltnek tekintendő.

3. A támogatás rendelkezésre bocsátása

A támogatást a Magyar Államkincstár támogatási előlegként, két egyenlő részletben (2023. január 31-ig és 2023. június 30-ig) folyósítja a Kedvezményezett fizetési számlájára.

4. A támogatott tevékenység időtartama

A támogatás felhasználásának

kezdő időpontja:	2023. január 1.
véghatárideje:	2023. december 31.

(a továbbiakban: megvalósítási időszak)

5. A támogatás felhasználásának szabályai

5.1. A Kedvezményezett a támogatást kizárólag a helyi nemzetiségi önkormányzatok tevékenységével közvetlenül összefüggő – az Njtv. 80. §-a és 159. § (3) bekezdése szerint a helyi önkormányzat által biztosított feltételeket meghaladó további – működési és a *Kvtv. 10. melléklet II. Támogatások megállapításának, felhasználásának és elszámolásának szabályai 2. 1.1.2. A települési és területi nemzetiségi önkormányzatok feladatalapú támogatása jogcímre vonatkozó szabályok* 2.4.2. pontja szerinti nemzetiségi feladatok ellátását biztosító működési és felhalmozási jellegű kiadásokra használhatja fel.

5.2. A támogatás szempontjából kizárólag az „Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége", a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása", „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása", „Közművelődés - közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése", „Közművelődés - hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása" és az oktatással összefüggő kormányzati funkción elszámolt kiadások vehetők figyelembe.

5.3. A Kedvezményezettet a támogatási cél tekintetében adólevonási jog nem illeti meg, és az adóterhet másra nem háríthatja át.

5.4. A Kedvezményezett kizárólag a megvalósítási időszak alatt felmerült költségeket számolhatja el.

5.5. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósításába a Támogató előzetes, írásbeli tájékoztatása esetén teljesítési közreműködőt vonhat be. A Kedvezményezett és a teljesítési közreműködő feladatainak megoszlását külön megállapodásban rendezik, amelyet a Kedvezményezett a beszámoló részeként köteles bemutatni a Támogatónak. Kedvezményezett az igénybevett teljesítési közreműködő magatartásáért úgy felel, mintha maga járt volna el. A támogatás terhére a Kedvezményezett és a teljesítési közreműködő nevére és címére szóló, a támogatás céljával összefüggő számviteli bizonylatok alapján teljesíthetők kifizetések.

6. A támogatás elszámolása, felhasználásának ellenőrzése

6.1. A Kedvezményezettet az igénybe vett támogatásra vonatkozóan utólagos beszámolási kötelezettség terheli a Támogató honlapján közzétett Útmutató és a támogatói okiratban előírtak szerint.

6.2. A Kedvezményezett a támogatásról, annak felhasználását követő 45 napon belül, de legkésőbb **2024. március 15-ig** köteles szakmai és pénzügyi beszámolót (a továbbiakban együtt: beszámoló) készíteni és azt a Támogató részére benyújtani. Amennyiben a Kedvezményezett a támogatás felhasználásának véghatáridejét megelőzően megszűnik, úgy a Kedvezményezett köteles a megszűnését követő 30 napon belül a beszámolót a Támogató részére benyújtani.

6.3. A Kedvezményezett köteles a támogatási összeget elkülönítetten kezelni és a támogatási összeg felhasználására nézve elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, illetőleg a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani.

6.4. Az eredeti számviteli bizonylatokon szöveges formában fel kell tüntetni a támogatói okirat azonosítószámát, valamint az elszámolni kívánt összeget, azaz a „..... Ft az ..... számú támogatói okirat terhére elszámolva" szövegrészletet (záradékolás). A Támogató a támogatott tevékenység megvalósításához kapcsolódó költségeket igazoló számviteli bizonylatok ellenőrzését a mindenkor hatályos Ávr. vonatkozó előírásai szerint végzi. A be nem nyújtandó bizonylatok és azok záradékolása helyszíni ellenőrzés során kerülhetnek ellenőrzésre.

6.5. A Támogató a beszámoló elfogadásáról a honlapján történő közzététellel értesíti a Kedvezményezettet. A beszámoló elutasításáról és az esetleg jogosulatlanul igénybe vett támogatás visszafizetésének kötelezettségéről a Támogató írásban értesíti a Kedvezményezettet. Ha a Kedvezményezett a beszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti, vagy a határidőben benyújtott beszámoló tartalma nem megfelelő, a Támogató 20 napos határidő megjelölésével írásban felszólítja a Kedvezményezettet a beszámoló benyújtására, a hiánypótlására, vagy a beszámoló egyéb módon történő korrekciójára.

6.6. A támogatás felhasználását a Támogató, valamint a jogszabályban meghatározott szervek ellenőrizhetik. Az ellenőrzések lefolytatására a támogatás igénybevétele alatt, a támogatott tevékenység befejezésekor, illetve lezárásakor, valamint a beszámoló elfogadását követő öt évig kerülhet sor.

6.7. A Kedvezményezett köteles a támogatás lebonyolításában részt vevő és a támogatás felhasználását ellenőrző szervezetekkel együttműködni, azok képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, számviteli bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

6.8. A támogatással érintett, beruházással létrehozott, felújított vagyon a megvalósítási időszak záró dátumától számított öt éven belül (fenntartási időszak), a támogatásból beszerzett tárgyi eszköz három éven belül (fenntartási időszak), kizárólag a Támogató előzetes jóváhagyásával (és a Támogató döntése alapján a foglalkoztatási, a szolgáltatási és az egyéb kötelezettségek átvállalásával, átruházásával) idegeníthető el, terhelhető meg, adható bérbe, vagy más használatába, vagy hasznosítható más módon.

6.9. A Kedvezményezett köteles a támogatással kapcsolatos valamennyi dokumentumot a beszámoló Támogató általi jóváhagyásától számított legalább tíz évig megőrizni.

7. A támogatás visszavonása, a támogatás visszafizetése

7.1. Ha a támogatott tevékenység összköltsége a tervezetthez képest csökken, a Kedvezményezett adataiban, vagy a támogatás egyéb - a jogszabályban, támogatói okiratban rögzített - feltételeiben változás következik be, a Kedvezményezett a tudomására jutástól számított nyolc napon belül köteles azt írásban bejelenteni a Támogatónak.

7.2. Ha a Támogató a Kedvezményezett bejelentése útján vagy egyébként tudomást szerez a 7.1. pontban vagy az Ávr. 96 §-ában meghatározott körülmények bekövetkezéséről, a tudomásszerzést követő harminc napon belül intézkedik az általa nyilvántartott adatok megváltoztatása, a támogatás feltételeinek módosítása, illetve jogszabályban meghatározott esetekben a támogatói okirat visszavonása iránt.

7.3. Ha a Kedvezményezett olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a támogatás visszavonását megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Kedvezményezettet írásban haladéktalanul tájékoztatja.

7.4. Ha a Támogató a támogatást visszavonja, a Kedvezményezett az addig részére folyósított támogatás - az Ávr. 98. §-a szerinti ügyleti és késedelmi kamattal növelt összegét - köteles a Támogató által meghatározott (10032000-01458310 számú *Kincstár Települési és területi nemzetiségi önkormányzatok támogatása számla*megnevezésű) számlára az okiratszám és az ÁHT azonosító megjelölésével 15 napon belül visszafizetni.

7.5. A Támogató a jelen támogatói okirat visszavonása nélkül is elrendelheti a támogatás részleges – a jogszabálysértéssel, illetve a nem rendeltetésszerű vagy okiratellenes felhasználással arányos mértékű – visszafizetését. Ilyen esetben a Kedvezményezett a jogosulatlanul igénybe vett támogatás összegét köteles visszafizetni a Támogató által kibocsátott rendelkező nyilatkozat kézhezvételétől számított 15 napon belül a 7.4. pont szerinti számlára, az okiratszám és az ÁHT azonosító megjelölésével, az Ávr. 98. §-a szerinti ügyleti és késedelmi kamattal.

7.6. A támogatásból fel nem használt összeget, valamint ha a támogatás felhasználása során a fizetendő adójából rá áthárított vagy az általa megállapított adót levonta, vagy a keletkező adóterhet másra áthárította, a levonásba helyezett vagy áthárított és a Támogató által is támogatott általános forgalmi adó összegének megfelelő támogatást a Kedvezményezett köteles a 7.4. pont szerinti számlára, az okiratszám és az ÁHT azonosító megjelölésével 15 napon belül visszafizetni.

8. Záró rendelkezések

8.1. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a támogatással, annak felhasználásával kapcsolatos adatok az Áht. alapján közérdekű adatnak vagy közérdekből nyilvános adatnak minősülnek. A Kedvezményezett köteles az erre irányuló adatigénylésre a támogatási jogviszonyra vonatkozó közérdekű adatról és közérdekből nyilvános adatról az adatigénylő részére tájékoztatást adni.

8.2. A Támogató és a Kedvezményezett a jelen támogatói okiratból eredő esetleges jogvitáikat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.

8.3. A jelen támogatói okiratban nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – így különösen a Kvtv., az Áht. és az Ávr. rendelkezései – valamint az Útmutatóban foglaltak az irányadók.

A jelen támogatói okirat egy eredeti példányban készült, mely a Támogatót illeti meg.

Budapest, 2023. január 25.

.....
Erdélyi Rudolf Zalán
vezérigazgató
Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.
Támogató

Pénzügyileg ellenjegyeztem:
Budapest, 2023. január 25.

.....
Nagy Zoltán
gazdasági igazgató

Kárpáti Árpád
Hazai egyházi és nemzetiségi
támogatások igazgató
BETHLEN GÁBOR ALAPKEZELŐ ZRT.